

Romanian

1. **A** – Urmați fișa de instrucții pentru a asigura o funcționare sigură și fiabilă. A se păstra pentru consultare ulterioară.
2. Produsul trebuie instalat de către un electrician calificat în conformitate cu Reglementările internaționale privind instalările electrice (International Wiring Regulations).
3. **B** - Decuplați alimentarea de la rețea înainte de instalare. Izolați de la rețea de alimentare înainte de orice operații de întreținere.
4. Concord/Lumiance/Sylvania nu își asumă responsabilitatea pentru produsele modificate.
5. Conectori, adaptoare și corpuri de iluminat de monitorizare marca Concord/Lumiance/Sylvania trebuie să fie utilizate numai cu sistemul de monitorizare pentru care au fost proiectate.
6. Dacă se instalează un rezist, acesta trebuie să fie clasificat în mod specific drept adecvat și compatibil cu echipamentul utilizat.
7. Evitați să atingeți o suprafață reflectorizantă – folosiți întotdeauna mănușile furnizate.
8. Nu manipulați lămpile cu mâinile裸的.
9. Verificați dacă specificații de pe eticheta produsului sunt în conformitate cu sursa de alimentare.
10. **C** - Destinație exclusiv utilizarii în interior.
11. **D** - Indică distanța minimă de siguranță a lămpii față de o suprafață inflamabilă.
12. **E** - Clasa 1 – Acest produs necesită împământare.
13. **F** - Clasa 2 – Acest produs nu necesită împământare.
14. **G** - Clasa 3 – Corpuri de iluminat SELV care trebuie utilizate împreună cu transformatorul sau cu alimentatoare pentru LED-ură cu izolație dublă, tensiune foarte joasă și izolație de siguranță.
15. Nu interconectați produse din Clasa 3 cu produse din Clasa 1 sau Clasa 2.
16. Datorită tensiunii mari de pornire necesară pentru aprinderea lămpii, cablu MICC nu trebuie utilizat pentru conexiuni de tip „carcasă” – corp de iluminat” la distanță. Pentru alte utilizări, consultați ghidul MICC al producătorului.
17. Pentru optimizarea funcționării lămpii și a limitatorului de curent se recomandă, ca limitatorul de curent al corpului de iluminat să fie reglat la tensiunea nominală, care să fie cu 5 volți sub tensiunea de alimentare.
18. Utilizați din Clasa 2 și Clasa 3 în carcăsa metalică nu trebuie montate în contact cu sau în apropiere de piese metalice împământate.
19. **H** - Corpuri de iluminat neadecvate pentru montare directă pe suprafețe inflamabile în mod obișnuit.
20. Dacă sunt marcate atip, produsele sunt IP20 (obișnute). A nu se utilizează în mediu umed sau coroziv. În cazul în care corpul de iluminat urmărează să fie expus la praf sau la umedeza, se va utiliza corp de iluminat cu indice de protecție IP(XX) corespunzător.
21. Lămpile ating reperă temperatura maximă. Aveți grijă atunci când reglați, înlocuiți sau curătați lămpile.
22. Utilizați doar lampă de înlocuire corespunzătoare, după cum este indicat pe eticheta produsului.
23. Lămpă cu descarcare – înlocuiți prompt lămpile arse pentru a evita avarierile aparatului de control.
24. **I** - Terminal de continuitate a firului de împământare pentru un produs din Clasa 2
25. **J** - Înlocuiri orice învelișuri protecție spart.
26. **K** - Corpuri de iluminat de urgență – nu întrerupeți alimentarea permanentă de la rețea după instalare. În cazul în care întreținerea nu poate fi evitată, bateriile trebuie deconectate pentru a preveni deteriorarea acestora sau a lămpii. Testare – porniți alimentarea de la rețea și verificați dacă indicatorul de încărcare (LED) este pe aprins.
27. Lăsați corpul de iluminat să se încerce continuu timp de 2 de ore. Simulați întreținerea alimentării de la rețea și verificați dacă lampa funcționează timp de 3 ore. În cazul în care NU se atinge durata totală de 3 ore, repetați ciclul de încărcare/descarcare, decareze este posibil ca setul de baterii să se deschidă în timpul depozitării și să necesite recondiționare.
28. **L** - Corpurile de iluminat nu sunt adecvate pentru a fi acoperite cu materiale izolatoare termice.
29. **M** - Acest produs electric TREBUIE reciclat în conformitate cu directiva DEEE.
30. **N** - Produs cu intensitate luminoasă reglabilă
- Compatibilitatea ajustării luminozității:** cumpărătorul (sau agentul desemnat de acesta ori instalatorul electric calificat) este responsabil cu asigurarea compatibilității dintre bunurile vânzătorului care sunt instalate și întrerupătorul de ajustare a luminozității (sau a sistemului de ajustare a acestela) destinat să controleze bunurile. Vânzătorul nu este în niciun caz responsabil pentru astfel de probleme de incompatibilitate.
31. **O** - Sursa de lumină din acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de producător sau de un tehnician de service autorizat de producător ori de o persoană cu o calificare similară.
32. **P** - Intensitatea lămpilor fluorescente trebuie redusă doar după 100 de ore de ardere continuă.
33. **Q** - Risc de electrocutare
34. **R** - Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, trebuie înlocuită înregul corp de iluminat.

Greek

1. **A** - Τηρήστε όσα αναφέρει το Φύλλο οδηγιών για να διασφαλίσετε τον ασφαλή και αξιόπιστο χειρισμό. Φυλάξτε το πάραν για μελλοντική αναφορά.
2. Η εγκατάσταση των προϊόντων πρέπει να γίνεται από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο, σύμφωνα με τους Διεθνείς Κανονισμούς Ηλεκτρικών Εγκαταστάσεων.
3. **B** - Διακόψτε την τροφοδοσία μέσω δικύου την πριν από την εγκατάσταση. Αποσύνθετε από την τροφοδοσία δικύου πριν από οποιοδήποτε εργασία συντήρησης.
4. Η Concord/Lumiance/Sylvania δεν φέρει καύσιμη για την προποτομένη τροφοδοσία.
5. Οι προσαρμογείς, οι ακρόδεκτες και τα φωτιστικά ράφας Concord/Lumiance/Sylvania πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο με το σύστημα παραγόντων φωτισμού που χρησιμοποιείται.
6. Εάν θέλετε να εγκαταστήσετε έναν φωτιστικό διακόπτη, βεβαιωθείτε ότι έχει χαρακτηριστεί ως κατάλληλος και συμβατός με το συγκεκριμένο εξαρτήματος – χρησιμοποιείτε πάντα τα παρεχόμενα γάντια.
7. Αποφύγετε να ακουμπάτε αναλογικές επιφάνειες – χρησιμοποιείτε πάντα τα παρεχόμενα γάντια.
8. Μη χειρίστε λαμπτήρες με γυρνά δόχτηλα.
9. Βεβαιωθείτε ότι η διαδιέργαση στην επικείμενη προϊόντος είναι σύμφωνη με την τροφοδοσία δικύου.
10. **C** - Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
11. **D** - Υποδεικνείτε την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας του λαμπτήρα από μία εύφλεκτη επιφάνεια.
12. **E** - Κλάση 1 – Για αυτό το προϊόν απαραίτητη γένειση.
13. **F** - Κλάση 2 – Για αυτό το προϊόν δεν απαιτείται γένειση.
14. **G** - Κλάση 3 - Φωτιστικά SELV (Εξαρτικά χαρημάτων ασφαλείας) που πρέπει να χρησιμοποιούνται με μετασυγκατάστατη ή τροφοδοτική LED διπλής μόνωσης, εξαρτικά χαρημάτων τάσης και απομόνωσης ασφαλείας.
15. Μη συνδέστε προϊόντα της Κλάσης 3 με προϊόντα των Κλάσεων 1 ή 2.
16. Λόγω της υψηλής αρχικής τάσης που απαιτεί για την έναστηση του λαμπτήρα, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται καλώδια MICC για απομάκρυνσης συνδεσίσεων «κουπού» με φωτιστικό σώμα. Για άλλες εφαρμογές, ανατρέξτε στον οδηγό του κατασκευαστή των καλώδιων MICC, στην ενότητα για την επιτρέπομένη χρήσης.
17. Για τη βελτιστοποίηση της απόδοσης των λαμπτήρων κατόπιν μπλάστη, συνιστάται το μπλάστη του φωτιστικού να ρυθμίσται στην συνομοτητή της προϊόντος, που διαφέρει μεγάλα και 5 volt από την τάση τροφοδοσίας.
18. Ιδιαίτερα προϊόντα των Κλάσεων 2 και 3 δεν απαιτούνται σε σημείο όπου εφόποταν ή δριζόταναν κοντά σε γειωμένη μεταλλική εγκατάσταση.
19. **H** - Φωτιστικά κατάλληλα για απευθείας τοποθέτηση πάνω/κάτω σε φωτιστικά εύφλεκτες επιφάνειες.
20. Εάν δεν φέρουν άλλη σημάνση, τα προϊόντα είναι IP20 (κονιάκ). Απαγορεύεται ο χειρισμός σε περιβάλλοντα με υγρασία ή διάρρεα. Εάν το φωτιστικό προκείται να εκτείνεται σε σκόνη ή υγρασία, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το προϊόν με την κατάλληλη διαβάσματος IP(XX).
21. Οι λαμπτήρες φτάνουν γρήγορα στη μέση της ζωής τους. Επιδείξτε προσοχή κατά την προσαρμογή, την αλλαγή ή τον καθαρισμό του λαμπτήρα.
22. Χρησιμοποιείτε μόνο τον σωστό λαμπτήρα αντικατάστασης που υποδεικνύεται στην επικείμενη προϊόντος.
23. Λαμπτήρες εκκένωσης – Αντικατάσταση έγκαιρα τους καμένους λαμπτήρες για να αποφύγετε τυχόν βλάβη του εξοπλισμού ελέγχου.
24. **I** - Ακρόδεκτη συνέχεια καλώδιου λαμπτήρα προϊόντος της Κλάσης II
25. **J** - Αντικαταστήστε την προστατευτική θωράκιση εάν έχει ραγίσει.
26. **K** - Φωτιστικά έκτακτης ανάγκης – Μη διακόπτετε τη μετατόπιση τροφοδοσίας δικύου μετά την εγκατάσταση. Εάν η διακόπτη είναι αναπότελεσμα, πρέπει να αποσύνθετε τις μπαταρίες, διαφραγμάτων που καλύπτουν την προστατευτική διαδιέργαση και το διακόπτη προστατή (ή σύστημα λαμπτήρα) για να ελέγχετε την ένδειξη φόρτης (LED) είναι ΑΝΑΜΜΕΝΗ. Αφήστε το φωτιστικό να φορτίστε χωρίς διακόπτη για 24 ώρες. Προσομοιώστε με μήλη δικύου και ελέγχετε εάν ο λαμπτήρας λειτουργεί για 3 ώρες. Εάν ΕΝΩΝ επιτελείται η διάρκεια λειτουργίας 3 ώρων, επαναλαμβάνετε τον κύκλο φόρτησης/αποφόρτησης αφού οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν αποφόρτησεται κατά την θερμοκρασία τους και να χρειάσονται αυτή η διαδιάσταση.
27. **L** - Φωτιστικά κατάλληλα για την ποτηθήση σε περιβάλλοντα θερμικής μόνωσης.
28. Το φωτιστικό πρέπει να καθαρίζεται με ένα μαλακό πανί, χωρίς ημέρην σαπονιού. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες.
29. **M** - Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν ΠΡΕΠΕΙ να ανακυκλωθεί σύμφωνα με την Οδηγία AHHE.
30. **N** - Αυτό το προϊόν έχει τη διανοτότητα σύρμασης της έναστησης του φωτιστικού.
31. **O** - Η πηγή φωτιστικού που περιλαμβάνεται σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή έξουσιοθετημένον αντιπρόσωπο σε σέρβις ή ανάλογο ειδικεύμενο προσωπικό.
32. **P** - Στους λαμπτήρες φθορισμού, ο ροστόπτης πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο μετά από 100 συνεχόμενες ώρες λειτουργίας.
33. **Q** - Κινητός φωτιστικός πρέπει να αποθηκεύεται με την προστατευτική του θήκη.
34. **R** - Η πηγή φωτιστικού που περιλαμβάνεται σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται από ολόκληρο το φωτιστικό.

Arabic

1. **A** - اتبع المكوب في ورقة الإرشادات لضمان التغليف الآمن والموافق، واحفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.
2. يجب أن ينجز كوربوري موكيل مهمة تركيب المعدات وفقاً للمعايير المحددة في المعايير الدولية.
3. **B** - أوقف إمداد التيار الكهربائي الرئيسي قبل التركيب، وأعزل مصدر الإمداد المتصل بالتيار الكهربائي الرئيسي قبل إستعمال المعدات.
4. لا تتحمل **C** - لا تتحمل **D** - لا تتحمل **E** - لا تتحمل **F** - لا تتحمل **G** - لا تتحمل **H** - لا تتحمل **I** - لا تتحمل **J** - لا تتحمل **K** - لا تتحمل **L** - لا تتحمل **M** - لا تتحمل **N** - لا تتحمل **O** - لا تتحمل **P** - لا تتحمل **Q** - لا تتحمل **R** - لا تتحمل **S** - لا تتحمل **T** - لا تتحمل **U** - لا تتحمل **V** - لا تتحمل **W** - لا تتحمل **X** - لا تتحمل **Y** - لا تتحمل **Z** - لا تتحمل **A** - لا تتحمل **B** - لا تتحمل **C** - لا تتحمل **D** - لا تتحمل **E** - لا تتحمل **F** - لا تتحمل **G** - لا تتحمل **H** - لا تتحمل **I** - لا تتحمل **J** - لا تتحمل **K** - لا تتحمل **L** - لا تتحمل **M** - لا تتحمل **N** - لا تتحمل **O** - لا تتحمل **P** - لا تتحمل **Q** - لا تتحمل **R** - لا تتحمل **S** - لا تتحمل **T** - لا تتحمل **U** - لا تتحمل **V** - لا تتحمل **W** - لا تتحمل **X** - لا تتحمل **Y** - لا تتحمل **Z** - لا تتحمل **A** - لا تتحمل **B** - لا تتحمل **C** - لا تتحمل **D** - لا تتحمل **E** - لا تتحمل **F** - لا تتحمل **G** - لا تتحمل **H** - لا تتحمل **I** - لا تتحمل **J** - لا تتحمل **K** - لا تتحمل **L** - لا تتحمل **M** - لا تتحمل **N** - لا تتحمل **O** - لا تتحمل **P** - لا تتحمل **Q** - لا تتحمل **R** - لا تتحمل **S** - لا تتحمل **T** - لا تتحمل **U** - لا تتحمل **V** - لا تتحمل **W** - لا تتحمل **X** - لا تتحمل **Y** - لا تتحمل **Z** - لا تتحمل **A** - لا تتحمل **B** - لا تتحمل **C** - لا تتحمل **D** - لا تتحمل **E** - لا تتحمل **F** - لا تتحمل **G** - لا تتحمل **H** - لا تتحمل **I** - لا تتحمل **J** - لا تتحمل **K** - لا تتحمل **L** - لا تتحمل **M** - لا تتحمل **N** - لا تتحمل **O** - لا تتحمل **P** - لا تتحمل **Q** - لا تتحمل **R** - لا تتحمل **S** - لا تتحمل **T** - لا تتحمل **U** - لا تتحمل **V** - لا تتحمل **W** - لا تتحمل **X** - لا تتحمل **Y** - لا تتحمل **Z** - لا تتحمل **A** - لا تتحمل **B** - لا تتحمل **C** - لا تتحمل **D** - لا تتحمل **E** - لا تتحمل **F** - لا تتحمل **G** - لا تتحمل **H** - لا تتحمل **I** - لا تتحمل **J** - لا تتحمل **K** - لا تتحمل **L** - لا تتحمل **M** - لا تتحمل **N** - لا تتحمل **O** - لا تتحمل **P** - لا تتحمل **Q** - لا تتحمل **R** - لا



German

1. A - Die Gebrauchsanweisung befolgen, damit der sichere und zuverlässige Betrieb gewährleistet ist. Zum späteren Nachschlagen aufheben.
2. Die Produkte müssen von einem qualifizierten Elektriker in Übereinstimmung mit den relevanten Vorschriften installiert werden.
3. B - Vor der Installation die Netzstromversorgung abschalten. Ebenso vor allen Wartungsarbeiten Produkt vom Stromnetz trennen.
4. Concord/Lumiance/Sylvania schließen jegliche Haftung für veränderte Produkte aus.
5. Die Adapter, Verbinde und Stromschienenleuchten von Concord/Lumiance/Sylvania dürfen nur zusammen mit dem Stromschienensystem verwendet werden, für das sie bestimmt sind.
6. Wenn ein Dimmer verwendet wird, muss dieser ausdrücklich für die verwendeten Produkte geeignet und mit diesen kompatibel sein.
7. Auf keinen Fall den Reflektor berühren. Immer die beiliegenden Handschuhe tragen.
8. Die Lampen nicht mit bloßen Fingern anfassen.
9. Vergewissern, dass die Spannungsangabe auf dem Produktetikett mit der Netzspannung übereinstimmt.
10. C - Nur für den Einsatz im Innenbereich geeignet.
11. D - Mindestabstand der Lampe von einer brennbaren Oberfläche.
12. E - Schutzklasse 1: Produkt für den Anschluss an netzeitigen Schutzleiteranschluss.
13. F - Schutzklasse 2: Produkt ohne Schutzleiteranschluss.
14. G - Schutzklasse 3: Produkt für den Betrieb mit Schutzkleinspannung (SELV) und doppelter Isolierung (Sicherheitstransformator oder LED-Treiber).
15. Keine Produkte der Schutzklasse 3 mit Produkten der Schutzklasse 1 oder 2 verbinden.
16. Aufgrund der hohen Anlaufspannung, die zum Zünden der Lampe erforderlich ist, darf die Leuchte nicht mit einem mineralisierten Kabel mit Kupfermantel (MI-Kabel) an eine abgesetzte Dose angeschlossen werden.
17. Zur Optimierung der Leistung von Lampe und Vorschaltgerät wird empfohlen, das Vorschaltgerät auf eine Nennspannung einzustellen, die nicht mehr als 5 Volt von der Netzspannung abweicht.
18. Produkte der Schutzklasse 2 und 3 mit Metallgehäuse dürfen nicht mit direktem Kontakt zu oder in der Nähe von geerdeten Metallteilen montiert werden.
19. H - Leuchten nicht für die direkte Montage auf brennbaren Oberflächen geeignet.
20. Sofern nicht anders gekennzeichnet, handelt es sich um Produkte der Schutzart IP20. Nicht in feuchten oder korrosiven Umgebungen verwenden. In einer staubigen oder feuchten Umgebung muss eine Leuchte mit der entsprechenden IP(XX)-Schutzart verwendet werden.
21. Die Lampen erreichen sehr schnell ihre höchste Temperatur. Daher beim Einstellen, Reinigen oder Wechseln von Lampen vorsichtig vorgehen.
22. Ausschließlichlich darf auf dem Produktetikett angegebene Ersatzlampe verwenden.
23. Entladungslampen - Defekte Lampen umgehend ersetzen, damit das Vorschaltgerät nicht beschädigt wird.
24. I - Produkt der Klasse II, Erdungsanschlusspunkt für Beidraht.
25. J - Beschädigte Schutzabdeckungen umgehend ersetzen.
26. K - Notleuchten: Die ungeschaltete Stromversorgung nach der Installation nicht abschalten. Falls sich dies nicht vermeiden lässt, müssen die Akkus herausgenommen werden, da sonst die Lampe oder die Akkus beschädigt werden können. Funktionstest: Die Stromversorgung einschalten und vergewissern, dass die Ladeanzeige (LED) leuchtet. Das Laden 24 Stunden lang ununterbrochen fortsetzen. Einen Stromaufstand simuliieren und prüfen, ob die Lampe 3 Stunden leuchtet. Falls die 3 Stunden Leuchtdauer nicht erreicht werden, den Laden/Entladen-Zyklus wiederholen, so da die Akkus möglicherweise während der Lagerung entladen wurden.
27. L - Leuchten nicht mit wärmeisolierendem Material bedecken.
28. Die Leuchte mit einem weichen, mit Seifenwasser angefeuchteten Tuch reinigen. Keine Lösungsmittel verwenden.
29. M - Dieses Elektrogerät muss gemäß der WEEE-Richtlinie dem Recycling zugeführt werden.
30. N - Dieses Produkt ist dimmbar.
- Dimmerkompatibilität:** Es liegt in der Verantwortung des Käufers (oder seines emannten Planers bzw. qualifizierten Elektrikers), die Kompatibilität zwischen den einzusetzenden Produkten des Verkäufers und dem zur Steuerung der Produkte vorgesehenen Dimmerschalter (oder Dimmersystem) zu gewährleisten. Der Verkäufer übernimmt keinerlei Haftung für etwaige Kompatibilitätsprobleme.
31. O - Die in dieser Leuchte enthaltene Lichthülle darf nur vom Hersteller, seinem Wartungsmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
32. P - Leuchtmittelpfannen nur nach 100 Stunden Dauerbetrieb dimmen.
33. Q - Stromschlaggefahr
34. R - Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.



Portuguese

1. A - Siga o folheto de instruções para garantir um funcionamento seguro e fiável. Guarde para consulta futura.
2. Os produtos devem ser instalados por um electricista qualificado em conformidade com as normas internacionais de instalações eléctricas.
3. B - Desligue a alimentação da rede antes da instalação. Isole da rede antes de qualquer operação de manutenção.
4. A Concord/Lumiance/Sylvania não aceita qualquer responsabilidade relativamente a produtos modificados.
5. Os Adaptadores, Conectores e Luminárias para calha da Concord/Lumiance/Sylvania só devem ser utilizados com o sistema de calha para o qual foram concebidos.
6. Se for instalado um regulador de intensidade (dimmer), deve ter uma classificação adequada e compatível com o equipamento utilizado.
7. Deve evitarse o toque em superfícies reflectoras; utilize sempre as luvas fornecidas.
8. Não manuseie lâmpadas com as mãos desprotegidas.
9. Certifique-se de que as especificações indicadas na etiqueta do produto se adequam à alimentação da rede.
10. C - Apenas para utilização em espaços interiores.
11. D - Indica a distância mínima de segurança entre a lâmpada e uma superfície inflamável.
12. E - Classe 1 - Este produto deve ser ligado à terra.
13. F - Classe 2 - Este produto não requer ligação à terra.
14. G - Classe 3 - Luminárias SELV para utilização com transformadores de isolamento de segurança com isolamento duplo e muito baixa tensão ou controladores LED.
15. Não ligue produtos de Classe 3 a produtos de Classe 1 ou Classe 2.
16. Devido à elevada tensão inicial necessária para acender a lâmpada, o cabo MICC não deve ser utilizado para ligações remotas caixa-luminária. Para outras aplicações, consulte o guia do fabricante do cabo MICC sobre as utilizações.
17. Para optimizar o rendimento da lâmpada e do balastro, recomenda-se a ligação à tensão nominal do balastro da luminária que tenha uma tolerância de 5 volts em relação à tensão de alimentação.
18. Os produtos de Classe 2 e Classe 3 com invólucro metálico não devem ser montados em contacto ou nas proximidades de uma estrutura metálica ligada à terra.
19. H - Luminárias não adequadas para montagem direta em superfícies inflamáveis.
20. Salvo indicação em contrário, os produtos são IP20 (normal). Não utilizar em ambientes húmidos ou corrosivos. Se a instalação for exposta a pó ou humidade, deverá ser utilizada a luminária com classificação IP(XX) adequada.
21. As lâmpadas atingem rapidamente a temperatura máxima. Tenha cuidado ao fazer ajustes, trocar a lâmpada ou limpá-la.
22. Utilize apenas a lâmpada de substituição correcta, conforme indicado na etiqueta do produto.
23. Lâmpadas de descarga - Substitua lâmpadas fundidas rapidamente para evitar danos no controlador.
24. I - Produto de Classe II com terminal de continuidade de ligação à terra
25. J - Substituir qualquer isolamento com fendas.
26. K - Luminárias de emergência - Não desligue a alimentação da rede sem interruptor após a instalação. Se a interrupção for inevitável, as baterias deverão ser desligadas para que não ocorram danos nas baterias ou na lâmpada. Teste - Ligue a alimentação da rede e confirme que o indicador de carga (LED) está aceso. Deixe a luminária em carga durante 24 horas. Simule uma falha de rede e verifique se a lâmpada funciona durante 3 horas. Se não forem atingidas as 3 horas, repita o ciclo de carga/descarga dado que as baterias poderão ter descarregado em armazém e necessitar de condicionamento.
27. L - Luminárias não adequadas para revestimento com material de isolamento térmico.
28. A luminária deve ser limpa com um pano macio ensaboado. Não utilizar solventes.
29. M - Este produto eléctrico DEVE ser reciculado de acordo com a directiva REEE.
30. N - Este produto é regulável

Compatibilidade de regulação de iluminação: é da responsabilidade do Comprador (do respetivo representante nomeado ou técnico eletricista especializado) garantir a compatibilidade entre os produtos do Vendedor a serem instalados e o interruptor de regulação (ou sistema de regulação de iluminação) destinado a controlar os produtos. O Comprador não pode ser considerado responsável, em nenhuma circunstância, por problemas de incompatibilidade.

31. O - A fonte de luz incluída nesta luminária apenas deve ser substituída pelo fabricante ou respetivo agente de assistência técnica ou por alguém igualmente qualificado.

32. P - A intensidade das lâmpadas fluorescentes apenas deve ser diminuída após 100 horas de funcionamento contínuo.

33. Q - Risco de choque elétrico.

34. R - A lâmpada desta luminária não pode ser substituída; quando a lâmpada atinge o fim da sua vida útil, é necessário substituir totalmente a luminária.



Spanish

1. A: Siga la hoja de instrucciones para garantizar la seguridad y un funcionamiento fiable. Consérvela para utilizarla como material de referencia en el futuro.
2. Los productos deben instalarse por un técnico electricista cualificado en virtud de las normativas internacionales en materia de cableado.
3. B: Desconecte la alimentación de red antes de la instalación. Asegúrese de estar aislado de la alimentación de red antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento.
4. Concord, Lumiance y Sylvania no se responsabilizan de los productos modificados.
5. Los adaptadores, conectores y las luminarias de carril de Concord, Lumiance y Sylvania solo se deben utilizar con el sistema de carril para el que se han diseñado.
6. Si se instala un regulador, deberá estar específicamente catalogado como apropiado y compatible con el equipo en uso.
7. Se debe evitar el contacto con las superficies reflectantes. Utilice siempre los guantes proporcionados.
8. No manipule las lámparas con las manos sin protección.
9. Compruebe que la clasificación que muestra la etiqueta del producto sea apropiada para la alimentación de red.
10. C: Solo para uso en interiores.
11. D: Indica la distancia mínima de seguridad de la lámpara respecto de una superficie inflamable.
12. E: Clase 1: Este producto debe conectarlo a tierra.
13. F: Clase 2: Este producto no requiere conexión a tierra.
14. G: Clase 3: Luminarias de SELV para utilizar con transformadores con aislamiento de seguridad, doble aislamiento, voltaje extrabajo o controladores LED.
15. No interconectar productos de la Clase 3 con productos de la Clase 1 o la Clase 2.
16. Debido al elevado voltaje inicial requerido para encender la lámpara, no se debe utilizar el cable MICC para conexiones remotas de la caja a la luminaria. Para obtener información sobre otras aplicaciones, consulte la guía de uso de MICC del fabricante.
17. Para optimizar el rendimiento del balasto y la lámpara, se recomienda limitar el valor de la tensión nominal del balasto de la luminaria a 5 voltios respecto de la tensión de alimentación.
18. Los productos de la Clase 2 y la Clase 3 con envoltura metálica no se deben poner en contacto con productos de metal conectados a tierra ni tampoco debes ubicarse cerca de estos.
19. H: Luminarias no adecuadas para montaje directo en superficies normalmente inflamables.
20. A menos que se indique lo contrario, la versión de los productos es IP20 (habitual). No se debe utilizar en entornos húmedos ni corrosivos. Si se va a exponer la luminaria a polvo o humedad, se deberá utilizar la que tenga la versión IP(XX) apropiada indicada.
21. Las lámparas alcanzan la temperatura máxima con rapidez. Extreme la precaución al ajustarlas, cambiarlas o limpiarlas.
22. Utilice únicamente la lámpara de sustitución apropiada tal y como se indica en la etiqueta del producto.
23. Lámparas de descarga: Sustituya las lámparas que presenten daños lo más pronto posible para evitar que el sistema de control se dañe.
24. I: Terminal de continuidad del cable de tierra del producto de Clase II
25. J: Sustituya los filtros protectores agrietados.
26. K: Luminarias de emergencia: No desconecte la alimentación de red si no conectada tras la instalación. Si no se puede evitar la interrupción, se deben desconectar las baterías; de lo contrario, es posible que se produzcan daños en estas o en la lámpara. Pruebe: Conecte la alimentación de red y compruebe que el indicador de carga (LED) esté encendido. Cargue la luminaria de forma continua durante 24 horas. Simule una interrupción en el suministro de red y compruebe que la lámpara funcione durante 3 horas. Si NO se completa el periodo total de 3 horas, repita el ciclo de carga y descarga, ya que es posible que las baterías se hayan descargado y se requieran tareas de acondicionamiento.
27. L: Luminarias no apropiadas para cubrir con material aislante térmico.
28. Las luminarias se deben limpiar con un paño suave humidificado con jabón. No utilice disolventes.
29. M: Este producto eléctrico se DEBE reciclar en virtud de la directiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.
30. N: Este producto es regulable.
- Compatibilidad del interruptor de regulación:** El Comprador (o el encargado de las especificaciones o el instalador eléctrico cualificado que dicho Comprador haya designado que dicho Comprador haya designado) tendrá la responsabilidad de garantizar la compatibilidad entre los Bienes del Vendedor instalados y el interruptor de regulación (o sistema de regulación) que va a utilizarse para controlar dichos Bienes. En ningún caso se considerará responsable al Vendedor de cualesquier problemas de compatibilidad que surjan.
31. O: La fuente de luz contenida en esta luminaria solo podrá ser reemplazada por el fabricante, el agente de servicio o una persona de similar cualificación.
32. P: Lámparas fluorescentes que deben atenuarse solo después de haber estado encendidas 100 horas seguidas.
33. Q: Riesgo de descarga eléctrica
34. R: La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, se reemplazará la luminaria completa.



Estonian

1. A - ohutu ja usaldusväärse töö tagamiseks järgige juhiseid. Säilitage tulevikus kasutamiseks.
 2. Tooted peab paigaldama kvalifitseeritud elektrit ja paigaldamisel tulub järgida rahvusvahelisi kaabelusnõudeid.
 3. B - lülitage toide enne paigaldamist välja. Katkestage seadme töötahenusenne hooldamist.
 4. Concord/Lumiance/Sylvania ei vastuta ehitustöötest.
 5. Os Adaptadores, Conectores y Luminárias para calha da Concord/Lumiance/Sylvania só devem ser utilizados com o sistema de calha para o qual foram concebidos.
 6. Se for instalado um regulador de intensidade (dimmer), deve ter uma classificação adequada e compatível com o equipamento utilizado.
 7. Deve evitarse o toque em superfícies reflectoras; utilize sempre as luvas fornecidas.
 8. Não manuseie lâmpadas com as mãos desprotegidas.
 9. Certifique-se de que as especificações indicadas na etiqueta do produto se adequam à alimentação da rede.
 10. C - Apenas para utilização em espaços interiores.
 11. D - Indica a distância mínima de segurança entre a lâmpada e uma superfície inflamável.
 12. E - Classe 1 - Este produto deve ser ligado à terra.
 13. F - Classe 2 - Este produto não requer ligação à terra.
 14. G - Classe 3 - Luminárias SELV para utilização com transformadores de isolamento de segurança com isolamento duplo e muito baixa tensão ou controladores LED.
 15. Não ligue produtos de Classe 3 a produtos de Classe 1 ou Classe 2.
 16. Devido à elevada tensão inicial necessária para acender a lâmpada, o cabo MICC não deve ser utilizado para ligações remotas caixa-luminária. Para outras aplicações, consulte o guia do fabricante do cabo MICC sobre as utilizações.
 17. Para optimizar o rendimento da lâmpada e do balastro, recomenda-se a ligação à tensão nominal do balastro da luminária que tenha uma tolerância de 5 volts em relação à tensão de alimentação.
 18. Os produtos de Classe 2 e Classe 3 com invólucro metálico não devem ser montados em contacto ou nas proximidades de uma estrutura metálica ligada à terra.
 19. H - Luminárias não adequadas para montagem direta em superfícies inflamáveis.
 20. Salvo indicação em contrário, os produtos são IP20 (normal). Não utilizar em ambientes húmidos ou corrosivos. Se a instalação for exposta a pó ou humidade, deverá ser utilizada a luminária com classificação IP(XX) adequada.
 21. As lâmpadas atingem rapidamente a temperatura máxima. Tenha cuidado ao fazer ajustes, trocar a lâmpada ou limpá-la.
 22. Utilize apenas a lâmpada de substituição correcta, conforme indicado na etiqueta do produto.
 23. Lâmpadas de descarga - Substitua lâmpadas fundidas rapidamente para evitar danos no controlador.
 24. I - Produto de Classe II com terminal de continuidade de ligação à terra
 25. J - Substituir qualquer isolamento com fendas.
 26. K - Luminárias de emergência - Não desligue a alimentação da rede sem interruptor após a instalação. Se a interrupção for inevitável, as baterias deverão ser desligadas para que não ocorram danos nas baterias ou na lâmpada. Teste - Ligue a alimentação da rede e confirme que o indicador de carga (LED) está aceso. Deixe a luminária em carga durante 24 horas. Simule uma falha de rede e verifique se a lâmpada funciona durante 3 horas. Se não forem atingidas as 3 horas, repita o ciclo de carga/descarga dado que as baterias poderão ter descarregado em armazém e necessitar de condicionamento.
 27. L - Luminárias não adequadas para revestimento com material de isolamento térmico.
 28. A luminária deve ser limpa com um pano macio ensaboado. Não utilizar solventes.
 29. M - Este produto eléctrico DEVE ser reciculado de acordo com a directiva REEE.
 30. N - Este produto é regulável
- Compatibilidade de regulação de iluminação:** é da responsabilidade do Comprador (do respetivo representante nomeado ou técnico eletricista especializado) garantir a compatibilidade entre os produtos do Vendedor a serem instalados e o interruptor de regulação (ou sistema de regulação de iluminação) destinado a controlar os produtos. O Comprador não pode ser considerado responsável, em nenhuma circunstância, por problemas de incompatibilidade.
31. O - A fonte de luz incluída nesta luminária apenas deve ser substituída pelo fabricante ou respetivo agente de assistência técnica ou por alguém igualmente qualificado.
32. P: fluorescentes que devem ser diminuída após 100 horas de funcionamento contínuo.
33. Q - Elektroliogi õht
34. R - Selle valgusti valgusalikas ei ole asendatav, kui valgusalika tööga jõuab lõpule, tuleb tervelt valgusti välja vahetada.



Finnish

1. A: Toimi ohjeiden mukaisesti taataksesi turvallisen ja luotettavan käytön. Säilytä ohjeet, sillä saat tarvita niitä myöhemmin.
2. Tuotteita saatavat asentaa vain pätevät sähköasentajat kansainvälisen kytkeytästä säädettyjen mukaisesti.
3. B: Kytkie päivänta pois päältä ennen asennusta. Katkaise tuoteen yhteys päiväntaan aina ennen huoltotoimia.
4. Concord, Lumiance ja Sylvania eiivät ole missään vauvastuua muokattavista käsitykeistä.
5. Concord-, Lumiance- ja Sylvania-sovitimiä -liittimiä ja -kiskovalaisimia saa käyttää vain niiden kiskojärjestelmien kanssa, joita varten ne on suunniteltu.
6. Jos asennat himmittimen, sen täytyy olla yhteensopiva sen käsitykseen.
7. Valta koskemista heijastuspintaan. Käytä aina tuotteen mukana toimitettuja käsineitä.
8. Älä käsitle lämpöä paljain sormin.
9. Tarkista, että tuotemerkkinä sähköluokitus täsmää käytettävän päävirran kanssa.
10. C: Vain sisäkäytöön.
11. D: Ilmaisea pienintä turvallista etäisyyttä lampun ja sytytän pinnan välillä.
12. E: Luokka 1 - tämä tuote on maadoitettava.
13. F: Luokka 2 - tätä tuotetta ei tarvitse maadoitetta.
14. G: Luokka 3 - SELV-valaisimet, joita on käytettävä tuplaeristettyjen ja erittäin pienien jännitteiden turvaeristettyjen muuntajien tai lediohjaimien kanssa.
15. Älä kytkle luokan 3 tuotetta yhteen luokan 1 ja 2 tuotetta kanssa.
16. Lampun sytytäminen edellyttää suurta alustoluokkia, joten MICC-kaapelia ei saa käyttää koteloiden ja valaisimien välissä etenkään.
17. Lampun ja liittäntätilanteen suorituskykyä optimisoivat suosittavat, että valaisimien liittäntätilanteet ovat johdattavissa.
18. Metallikotelosia luokan 2 ja 3 tuotetta ei saa kiinnittää siihen maadoitustulmaan tai lähellä sitä.
19. H: Valaisimet, joita eivät soveltu suorakantimaiseksi normalisti sytytäville pinnoille.
20. Eli ei muuta mainita, tuotetta on IP20-luokitus (taivallinen). Älä käytä tuotetta kosteissa tai syövyttävissä paikoissa. Jos valaisin altistuu pölylle tai kosteudelle, älä käytä seuraavasti.
21. Lampu saavuttaa enimmäislämpötilan nopeasti. Ole varovainen, kun säädät tai puhdistat lampua tai vaihdat lampua.
22. Käytä vain tuotemerkkiä mukaisia valaisimia.
23. Purkauksilampu: valihda palaneet lamput välittömästi välttääksesi liittäntälaitteen vaurion.
24. I: Luokan 1 tuotteen maadoitusjohdon jatkuvuuspäälle.
25. J: Vaihda rikkoutuneet suojuksivet.
26. K: Häätvalaisimet - älä kytkke kytkeytä päävirran poikkeavasti.
27. L: Valaisimet, joita ei voi käyttää suoraan.
28. Lampun ja liittäntätilanteen välissä on ollut aikaisemmin valaisimien välissä.
29. M: Tämä luokka 3 - SELV-valaisimet.
30. N: Tämä tuote on hieman menettävä.
- Himmennysyhteenopivuus:** Myyjän myymien asennettavien tuotteiden ja ihmennysyksikönen (tai ihm



Hungarian

1. A - A biztonságos és megbízható működés érdekében tartsa be az útmutatóban foglaltakat. Szükség esetére örizze meg az útmutatót.
2. A terméket szakképzett villanyüzemelők kell üzembe helyeznie, a nemzetközi huzalozási előírásoknak megfelelően.
3. B - Áramtalanítva az elektromos hálózatot a felszerelés előtt. Karbantartás előtt válassza le a tápellátásról.
4. A Concord/Lumiance/Sylvania semmilyen felelősséget nem vállal a módosított termékékről.
5. A Concord/Lumiance/Sylvania adapterek, csatlakozók és minden rögzített világítótestek kizárolag azzal a sínrendszerrel használhatók, amelyhez terveztek őket.
6. Fényerősabályozó felszerelése esetén a szabályozó műszaki jellemzőinek meg kell felelnüük a használt berendezés követelményeinek.
7. Ne érjen a fényvisszaverő felületekhez – minden használja a mellékelt kesztyűt.
8. Ne érjen a fényforráspohár fedetlen ujjakkal.
9. Ellenőrizze, hogy a terméknek olvasható elektromos paraméterek megfelelnek-e az elektromos hálózat paramétereinek.
10. C - Kizárolag belterén használható.
11. D - Legkevesebb ilyen távolságra kell elhelyezni a fényforrást a gyúlékony felületektől ahhoz, hogy az biztonságos legyen.
12. E - 1. osztály - A terméköt kötelező földelni.
13. F - 2. osztály - A terméköt nem szükséges földelni.
14. G - 3. osztály - SELV világítótestek, amelyek kettős szigetelésű, törfeszültségű, biztonsági szigetelőtranszformátorral vagy LED-meghajtóval használhatóak.
15. Tilos a 3. osztályba sorolt termékkel összekötő.
16. A fényforrás körüljárásra szükséges magas indítófeszültség miatt tilos ásványianyag-szigetelésű rézköpenyű (MICC) kábelket használni a doboz és a világítótest összekötésére. Más alkalmazási lehetőségekről a gyártó által színezett kábelhez mellékelt használati újratételezésről nyújt tájékoztatást.
17. A fényforrásról az előtér teljesítéséről önmányaival érdekkében a világítótest előtérjét a névleges feszültségtől legfeljebb 5 voltal különöző feszültséssel kell elállni.
18. A fémburkolat 2. és 3. osztályú termékéket földelő fémtárgyakkal érintkezve vagy ilyen tárgyakhoz közel felszerelni.
19. H - Alapesetben gyűlékony felületekre felületekkel közvetlen felszerelésre alkalmatlan világítótestek.
20. Elterő jelölés hiján a termékkel IP20 (normál) védelemmel vannak ellátva. Tilos nedves, korrodáló környezetben működtetni. Ha a világítótest por vagy nedvesség hatásának lesz kitéve, a megfelelő IP(XX) besorolású világítótestet kell használni.
21. A fényforrások gyorsan elérik a maximális hőmérsékletüket. Övatosan járjon el a beállítás, fényforrásra és tisztítás közben.
22. Csak a termék címkején feltüntetett követelményeknek megfelelő csere világítótestet használjan.
23. Kisülőlámpák - A meghibásodott fényforrásokat haladéktalanul cserélje ki a vezérlőberendezések sérülésének elkerülésére érdékében.
24. I - II. osztályú termék földelővelzetéhez csatlakozó érintkezével
25. J - A sértült védőborításnak cserélje ki.
26. K - Vészvilágítást biztosító világítótestek - A felszerelést követően ne szakítsa meg a folyamatos tápellátást. Amennyiben a megszakított akkumulátorokat le kell váltaszani, ellenkező esetben sérülés keletkezhet az akkumulátorokban vagy a fényforrásban. Tesztelés - Kapcsolja ki a tápellátást, és győződjön meg ról, hogy a töltésjelző (LED) világít. Hagyja a világítótestet folyamatosan töltőn 24 órán. Szimulálja az áramkimaradást, és ellenőrizze, hogy működik-e a világítótest 3 órán át. Ha nem érhető el a teljes 3 órás időtartam, ismételje meg a feltöltés/kiúsítási ciklust, mert előfordulhat, hogy az akkumulátorok a sérülés során lemerültek, és újratölcsönözésre szorulnak.
27. L - Hosszítékelő anyaggal nem burkolható világítótestek.
28. A világítótestet puha, nedves, tiszítőszerekkel megnevezetett törökendővel kell tisztítani. Oldószerrel használata tilos.
29. M - Ez az elektromos terméköt kötelező a WEEE irányelvvel összhangban újrahaznosítani.
30. N - A termék szabályozható fényréjű.

Fényrőr-szabályozással való kompatibilitás: A másról (vagy a megbízottja, illetve a szaküzemelő szakember) feladata megbízonyosodni a felszerelő termék kompatibilitásáról a fényrőr-szabályozó kapcsolóval (vagy fényrőr-szabályozó rendszerekkel), amely a felszerelő terméköt vezéri. Az eladó semmilyen esetben nem vállal felelősséget az inkompatibilitásból eredő problémákról.

31. O - A lámpatestben lévő fényforrás csak a gyártó, egy szervizszolgáltató vagy egy hasonló, képzett személy cserélheti ki.

32. P - A fényforrásnak fényereje csak 100 óra folyamatos működés után szabályozható.

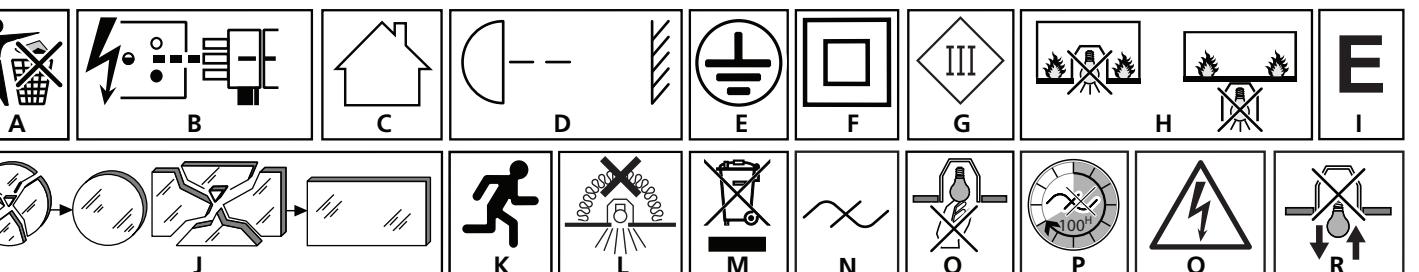
33. Q - Áramnötszesztő áll fenn

34. R - Ennek a világítótestnek a fényforrása nem cserélhető. Amikor a világítótest eléri az élettartama végét, a teljes világítótestet kell cserélni.

Turkish

1. A - Güvenli ve emin çalışma için Taliatlar Sayfasını takip edin. İlerde başvurmak üzere muhafaza edin.
2. Üniten, kalifiye bir Elektrik Teknisyenin tarafından, Uluslararası Elektrik Testisi Yönetmeliğine uygun olarak kurulmalıdır.
3. B - Kurulumdan önce şebekе beslemesini kapatın. Herhangi bir bakım işleminden önce şebekе beslemesinden yarın.
4. Concord/Lumiance/Sylvania deñilinen ürünler için hiçbir sorumluluk kabul etmez.
5. Concord/Lumiance/Sylvania Adaptörleri, Soketler ve Ray aydınlatma armatürleri yalnızca taranıkları Ray sistemiyle birlikte kullanılmalıdır.
6. Takılı olmasa durumunda Dimmer, kullanılan ekipmanı uygun ve kullanılan ekipmanı uyumlu olacak şekilde şebeke şebeke derecelendirilmesi.
7. Yanlışlı yüzeyle dokunmaktan kaçının - daima sağlanan eldivenleri kullanın.
8. Lambaların parmaklamaları ellemeyin.
9. Ürün etiketi üzerindeki derecelendirmeleme şebeke beslemesiyle uyumlu olup olmadığı kontrol edin.
10. C - 'Yalnızca kapalı alanda kullanım içindir'.
11. D - Lambanın yanıcı bir yüzeye olan minimum en güvenli mesafesini gösterir.
12. E - Sınıf 1 - Bu ürün Topraklanmasına gerekmek.
13. F - Sınıf 2 - Bu ürünün Topraklanması gerekmek.
14. G - Sınıf 3 - Çift Yalıtımı, Ekstra Düşük Gerilim, Güvenli Yalıtım Dönüştürücüler veya LED sürücülerle kullanılan SELV Aydınlatma Armatürleri.
15. Sınıf 3 ürünlere Sınıf 1 veya Sınıf 2 ürünlerle birbirine bağlamayın.
16. Lambanın yanması için gerekükçe baslatma gerilimi nedeyinde, uzaktan 'kutudan aydınlatma armatüründe' bağlanımları MICC kablosu kullanılmamalıdır. Diğer uygulamalar için üreticinin kullanımlarına dair MICC kılavuzuna başvurun.
17. Lamba ve balası performansını optimize etmek için, aydınlatma armatürü balastının, besleme geriliminin 5 volt değeri dahilinde olan nominal gerilimle kullanılması önerilir.
18. Metal mahafazalı, Sınıf 2 ve Sınıf 3 ürünler, Topraklı metal yapım ürünlerle temas halinde veya bu ürünlerne yakın olmak takdirde.
19. H - Normalde yanıcı olan yüzeylere doğrudan kuruluma uygun olmayan aydınlatma armatürleri.
20. Aksi belirtimdeki sürece, ürünler IP20'dir (normal). Nemli veya paslındırıcı durumlarında çalıştırılmayın. Aydınlatma armatürleri toza veya nemli maruz kalacaksa, uygun IP(XX) derecelendirmeyle aydınlatma armatürleri kullanılmamalıdır.
21. Lambalar maksimum sıcaklığı hızlı şekilde ullaşır. Ayarlanan, lamba tesisatını yeniden kurarken veya temizlerken dikkat edin.
22. Yalnızca ürün etiketinde belirtilmiş şekilde doğru yedek lambayı kullanın.
23. Deşarj lambaları - Kontrol terabinetin hasar görmesini önlemek için arızalı lambaları hemen değiştirin.
24. I - Sınıf II ürün topak kablo süreklilik ucu
25. J - Çatlaklı koruyucu kılıfları değiştirin.
26. K - Açılı Durum Aydınlatma Armatürleri - Kurulmadan sonra anahtarlanmamış şebeke beslemesini kapatmayın. Kesinti kaçınılmazsa, aküleri bağlantısı kesilmelidir; aksi halede, akláerde veya lambada hasar meydana gelebilir. Test - Şebeke beslemesini açın ve şari göstergesini (LED) AÇIK konumda olup olmadığını kontrol edin.

Aydınlatma armatürünü 24 saat boyunca sürekli şarjda bırakın. Şebeke arızasının benzerini gerçekleştirir ve lambanın 3 saat boyunca çalışmamasını kontrol edin. 3 saatlik tam süre elde EDİLEMEZSE, aklá takımları stokta deşarj olabildiği ve iyileştirme gerektireceği için şari/deşarj döngüsünü tekrar edin.



11. D - Legkevesebb ilyen távolságra kell elhelyezni a fényforrást a gyúlékony felületektől ahhoz, hogy az biztonságos legyen.

12. E - 1. osztály - A terméköt kötelező földelni.

13. F - 2. osztály - A terméköt nem szükséges földelni.

14. G - 3. osztály - SELV világítótestek, amelyek kettős szigetelésű, törfeszültségű, biztonsági szigetelőtranszformátorral vagy LED-meghajtóval használhatóak.

15. Tilos a 3. osztályba sorolt termékkel összekötő.

16. A fényforrás körüljárásra szükséges magas indítófeszültség miatt tilos ásványianyag-szigetelésű rézköpenyű (MICC) kábelket használni a doboz és a világítótest összekötésére. Más alkalmazási lehetőségekről a gyártó által színezett kábelhez mellékelt használati újratételezésről nyújt tájékoztatást.

17. A fényforrásról az előtér teljesítéséről önmányaival érdekkében a világítótest előtérjét a névleges feszültségtől legfeljebb 5 voltal különöző feszültséggel kell elállni.

18. A fémburkolat 2. és 3. osztályú termékéket földelő fémtárgyakkal érintkezve vagy ilyen tárgyakhoz közel felszerelni.

19. H - Alapesetben gyűlékony felületekre felületekkel közvetlen felszerelésre alkalmatlan világítótestek.

20. Elterő jelölés hiján a termékkel IP20 (normál) védelemmel vannak ellátva. Tilos nedves, korrodáló környezetben működtetni. Ha a világítótest por vagy nedvesség hatásának lesz kitéve, a megfelelő IP(XX) besorolású világítótestet kell használni.

21. A fényforrások gyorsan elérik a maximális hőmérsékletüket. Övatosan járjon el a beállítás, fényforrásra és tisztítás közben.

22. Csak a termék címkején feltüntetett követelményeknek megfelelő csere világítótestet használjan.

23. Kisülőlámpák - A meghibásodott fényforrásokat haladéktalanul cserélje ki a vezérlőberendezések sérülésének elkerülésére érdékében.

24. I - II. osztályú termék földelővelzetéhez csatlakozó érintkezével

25. J - A sértült védőborításnak cserélje ki.

26. K - Vészvilágítást biztosító világítótestek - A felszerelést követően ne szakítsa meg a folyamatos tápellátást. Amennyiben a megszakított akkumulátorokat le kell váltaszani, ellenkező esetben sérülés keletkezhet az akkumulátorokban vagy a fényforrásban. Tesztelés - Kapcsolja ki a tápellátást, és győződjön meg ról, hogy a töltésjelző (LED) világít. Hagyja a világítótestet folyamatosan töltőn 24 órán. Szimulálja az áramkimaradást, és ellenőrizze, hogy működik-e a világítótest 3 órán át. Ha nem érhető el a teljes 3 órás időtartam, ismételje meg a feltöltés/kiúsítási ciklust, mert előfordulhat, hogy az akkumulátorok a sérülés során lemerültek, és újratölcsönözésre szorulnak.

27. L - Hosszítékelő anyaggal nem burkolható világítótestek.

28. A világítótestet puha, nedves, tiszítőszerekkel megnevezetett törökendővel kell tisztítani. Oldószerrel használata tilos.

29. M - Ez az elektromos terméköt kötelező a WEEE irányelvvel összhangban újrahaznosítani.

30. N - A termék szabályozható fényréjű.

31. O - A lámpatestben lévő fényforrás csak a gyártó, egy szervizszolgáltató vagy egy hasonló, képzett személy cserélheti ki.

32. P - A fényforrásnak fényereje csak 100 óra folyamatos működés után szabályozható.

33. Q - Áramnötszesztő áll fenn

34. R - Ennek a világítótestnek a fényforrása nem cserélhető. Amikor a világítótest eléri az élettartama végét, a teljes világítótestet kell cserélni.

35. S - A termék szabályozással való kompatibilitás: A másról (vagy a megbízottja, illetve a szaküzemelő szakember) feladata megbízonyosodni a felszerelő termék kompatibilitásáról a fényrőr-szabályozó kapcsolóval (vagy fényrőr-szabályozó rendszerekkel), amely a felszerelő terméköt vezéri. Az eladó semmilyen esetben nem vállal felelősséget az inkompatibilitásból eredő problémákról.

36. T - A termék szabályozással való kompatibilitás: A másról (vagy a megbízottja, illetve a szaküzemelő szakember) feladata megbízonyosodni a felszerelő termék kompatibilitásáról a fényrőr-szabályozó kapcsolóval (vagy fényrőr-szabályozó rendszerekkel), amely a felszerelő terméköt vezéri. Az eladó semmilyen esetben nem vállal felelősséget az inkompatibilitásból eredő problémákról.

37. U - A termék szabályozással való kompatibilitás: A másról (vagy a megbízottja, illetve a szaküzemelő szakember) feladata megbízonyosodni a felszerelő termék kompatibilitásáról a fényrőr-szabályozó kapcsolóval (vagy fényrőr-szabályozó rendszerekkel), amely a felszerelő terméköt vezéri. Az eladó semmilyen esetben nem vállal felelősséget az inkompatibilitásból eredő problémákról.

38. V - A termék szabályozással való kompatibilitás: A másról (vagy a megbízottja, illetve a szaküzemelő szakember) feladata megbízonyosodni a felszerelő termék kompatibilitásáról a fényrőr-szabályozó kapcsolóval (vagy fényrőr-szabályozó rendszerekkel), amely a felszerelő terméköt vezéri. Az eladó semmilyen esetben nem vállal felelősséget az inkompatibilitásból eredő problémákról.

39. W - A termék szabályozással való kompatibilitás: A másról (vagy a megbízottja, illetve a szaküzemelő szakember) feladata megbízonyosodni a felszerelő termék kompatibilitásáról a fényrőr-szabályozó kapcsolóval (vagy fényrőr-szabályozó rendszerekkel), amely a felszerelő terméköt vezéri. Az eladó semmilyen esetben nem vállal felelősséget az inkompatibilitásból eredő problémákról.

40. X - A termék szabályozással való kompatibilitás: A



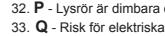
Latvian

- A** — Lai garantītu drošu un uzticamu darbību, ievērojiet norādījumus instrukciju lapā. Saglabājiet to informācijas nolikā.
- Produkti jāuzstāda kvalificētam elektrikim, ievērojot starptautiskos elektroinstalācijas noteikumus.
- B** — Pirms uzstādīšanas izslēdziet tīklu barošanu! Pirms apokes darbu veikšanas izolējiet no barošanas tīkla.
- Concord/Lumiance/Sylvania neuzņemas nekādu atbildību par patvēriju pārveidošiem produktiem.
- Concord/Lumiance/Sylvania adapteri, sienasnotāji un sliēz gaismekļi ir jāizmanto kopā ar pamēdiņu sliežu sistēmu.
- Ja ir uzstādīts gaismais, tam jābūt klasificētam kā piemērotam un savietojamam ar izmantoto aprīkojumu.
- Izvairieties no pieskaršanas astarjojošajai virsmai; vienmēr izmantojiet komplektā iekļauto cimdus.
- Nepieskarieties spuldzēm ar kailiem pirkstiem.
- Pārbaudiet, vai uz produkta etiketēs norādītās klasifikācijā atbilst barošanas tīkla parametriem.
- C** — Lietošanai tikai lekšējās.
- D** — Norāda minimālo droši distanci starp lampu un ugunsnedrošu virsmu.
- E** — 1. klase — šīm produktam nepieciešams zemējums.
2. klase — šīm produktam nav nepieciešams zemējums.
- F** — 3. klase — drošības mazsprieguma (SELV) gaismekļus jāizmanto kopā ar dubultizolētiem mazsprieguma drošības transformatoriem vai LED regulatoriem.
- Nesāslēdziet kopā 3. un 1. vai 2. klases produktus.
16. Tā kā lampas iedegšanai ir nepieciešams augsts palaides spriegums, attālajiem savienojumiem no kārbas uz lampu nedrīkst izmantot mineraložētu varu (MICC) vadus. Ja nepieciešams izmantot citādi, skaitiet rāzotāja norādījumus par MICC izmantošanu.
17. Lai optimizētu lampas un balasta veikspēju, ieteicams gaismekļa balastu iestatīt uz nominālspriegumu 5 voltu robežā no barošanas sprieguma.
18. 2. un 3. klases produkti ar metālu korpusu ir jāmontē tā, lai tie saskartos ar zemētu kopni vai atraostos tās tuvumā.
- H** — Gaismekļi, kas nav piemēroti uzstādīšanai un paruzīšanai ar ugunsdrošību klases virsmām.
20. Ja nav nodoknīti, produkti aizsardzības klasē ir P20 (parastā). Nelielotu produktu mitrā vai korozīvā vidē, ja gaismekļi paredzēti pakļautē.
21. Lampas ātri uzkarst līdz maksimālajai temperatūrai. Ievērojiet piesardzību, veicot regulēšanu, mainot vai tīrot lampas.
22. Nomaiņai izmantojiet tikai atlīstošas lampas, ievērojot norādījumus uz produkta etiketes.
23. Izlādes lampu — nekavējoties nomaiņat izdegusās lampas, lai novērstu kontrolmehānisma bojājumus.
- I** — 2. klases produktu iezīmējuma nepārtrauktības termināls
- J** — Nomaiņai iepriekšējus aizsargstiklus.
- K** — Avārijas gaismekļi — pēc uzstādīšanas neizslēdzēt nepārslēgtu barošanas tīklu. Ja slēguma pārtraukums ir nenovēršams, akumulatori ir jāievievo.
- pretējā gadījumā akumulatori vai lampas var tikt sabojātas.
- Pārbaude — iestādēziet barošanas tīklu un pārbaudiet, vai uzlādes indikators (LED) deg. Atstājiet gaismekļi nepārtrauktū uzaļēties 24 stundas. Sāļņējiet.
- L** — Gaismekļi, kas nav piemēroti pārkāšanai ar termiski izolējošu materiālu.
- M** — Šis elektriskais produkts ir OBLIGĀTI atkārtoti jāpārstrādā saskaņā ar EEiA direktīvu.
- N** — Šis produkti ir ar regulejumi spilgtuma.
- Spligtuma regulēšanas mehānisms saderība:** Pircēja (vai tā ieceļta speciālista, vai kvalificēta elektromontiera) pieņēmusi ir nodrošināt saderību starp uzstādīto Pārdeivē Preci un spilgtuma regulētājslēdzi slēdzi (vai spligtuma regulētājsistēmu), ko paredz lietot Preces kontrolei. Pārdeivē neuzņemas atbildību par jebkādam problēmām saistībā ar iepriekš minēto saderību.
- O** — Šajā gaismekļi esošais gaismas avots ir jānomaina ražotajam, tā apokes aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai.
- P** — dienasgaismas lampas kļū blāvas tikai pēc 100 stundu nepārtrauktas degšanas.
- Q** — Elektrošķīdības risks
- R** — Šīs spuldzes gaismas avots nav aizvietojams; kad gaismas avots sasniedz darbmūža beigas, jānomaina visa spuldze.



Swedish

- A** — Följ instruktionsbladet för att säkerställa säker och tillförlitlig användning. Spara bladet för framtida bruk.
- Produkten får endast installeras av behörig elektriker i enlighet med internationella elinstallationsregler.
- B** — Bryt nätpåsländningen innan du börjar montera. Isolera från nätpåsländningen innan du utför underhåll.
- Concord/Lumiance/Sylvania ansvarar inte för modifierade produkter.
- Adaptrar, anslutningar och skenarmaturer från Concord/Lumiance/Sylvania får endast användas med det skensystem som de har utformats för.
- Om denna ska installeras måste den vara specifikt klassificerad som lämplig och kompatibel med den utrustning som används.
- Vidrör inte de reflektiva ytorna – använd alltid de medföljande handskarna.
- Häll inte i lamporna med bara fingrar.
- Kontrollera att märkdata på produkten är i enlighet med nätpåsländningen.
- C** — Endast för inomhusbruk.
- D** — Anger det särskräste minsta tillståndet mellan lampan och en lättanländig yta.
- E** — Klass 1 - Den här produkten måste jordas.
- F** — Klass 2 - Den här produkten behöver inte jordas.
- G** — Klass 3 - SELV-armaturen som ska användas med transformatorer eller LED-driftdon med dubbelsolering, klänsprängning och säkerhetsisolering.
- Koppla inte ihop produkter i klass 3 med produkter i klass 1 och klass 2.
- På grunder av den höga startspänningen som krävs för att tända lampan får inte MICC-kablen användas för box till armatur-/fjärrstyrningsanläggning. För andra tillämpningar, se tillverkarens MICC-användningsguide.
- För att lampans och driftonegens prestanda ska optimeras rekommenderas det att armaturdriftdonet kopplas vid den nominella spänningen som är +/−5 V av matningspåsländningen.
- Klass 2- och klass 3-produkter med metallhölje får inte monteras i kontakt med eller i närheten av jordade metallarbeten.
- H** — Armaturerna är inte lämpliga för direktmontering på normalanläggninga ytor.
- Sävåda det inte finns någon annan märkning än produkterna IP20 (ordinarie). Använd inte i fuktiga eller frätande miljöer. Om armaturen ska utsättas för damm eller fukt bör lämplig IPX-X-märkt armatur användas.
- Lamporna når den maximala temperaturen snabbt. Var försiktig när lamporna ska justeras, byts ut och rengöras.
- Använd den lampa som anger på produkten vid byte.
- Utdrädningslampa - Byt ut lampor som slocknat direkt för att undvika skador på driftdon.
- I** — Kontinuitetsterminat för jordträd på klass II-produkt
- J** — Byt ut skyddsplåtar som har sprickor.
- K** — Nöbelysningsarmaturer - Stäng inte av nätnäslutningar utan strömbrytare efter installationen. Om det inte går att undvika avbrott måste batterierna kopplas bort, annars kan batterierna eller lampan skadas.
- Test - Slå av nätpåsländningen och kontrollera att laddningsindikatorn (LED) är PA. Låt armaturen laddas kontinuerligt i 24 timmar. Simulera strömbrytning och kontrollera att lampan fungerar i tre timmar. Om tre tala inverteras uppåt, upprepa laddnings-/utladdningscykeln eftersom batterierna kan ha laddats ur vid förvaring och behöver konditioneras.
- L** — Armaturen är inte lämpliga att överläckas med termisk isoleringsmaterial.
- Rengör armaturen med en mjuk duk som fuktats i såtvatten. Använd inte lösningsmedel.
- M** — Den här elektriska produkten MÄSTE återvinnas i enlighet med WEEE-direktivet.
- N** — Den här produkten är dimbar.
- Dimmingskompatibilitet:** Det är Köparens (eller Köparens utsedda beställares eller behörig elinstallatörs) ansvar att säkerställa kompatibiliteten mellan Säljares Varor som ska installeras och dimmingsbyrån (eller dimmingsystemet) som är avsedd att styra Varorna. Säljaren ska under inga omständigheter hållas ansvarig för sådana kompatibilitetsproblem.
- O** — Ljuskällan är den här armaturen endast bytas ut tillverkaren eller dess servicerepresentant eller annan behörig person.
- P** — Lysrör är dimbara endast efter 100 timmars kontinuerlig användning.
- Q** — Risk för elektriska stötar
- R** — Det går inte att byta ljuskälla i den här armaturen. När ljuskällan har nått slutet av sin livslängd ska hela armaturen bytas ut.



Polish

- A** — Aby zapewnić bezpieczeństwo i niezawodne działanie produktu, należy postępować zgodnie z instrukcją montażu. Zachowaj instrukcję do Instrukcji należy zachować do późniejszego użytku.
- Produkty powinny być instalowane przez wykwalifikowanego elektryka, zgodnie z międzynarodowymi przepisami dotyczącymi obowiązania.
- B** — Przed rozpoczęciem montażu i przed podjęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć główne źródło zasilania.
- Concord/Lumiance/Sylvania nie ponosi odpowiedzialności za produkty zmodyfikowane.
- Adaptry, złącza i szynowe oprawy oświetleniowe Concord/Lumiance/Sylvania mogą być używane wyłącznie z systemami szynowymi, dla których zostały zaprojektowane.
- Zainstalowanie szynowca musi być wyraźnie oznaczony jako odpowiedni i zgodny z używanym sprzętem.
- Należy unikać dotykania powierzchni odbłaskowej — należy zawsze używać przeznaczonych do tego rękawiczek.
- Nie wolno dotykać lampy goliąc palcami.
- Należy sprawdzić, czy oznaczenia na etykiecie produktu wskazują, że produkt jest zgodny z głównym źródłem zasilania.
- C** — Wysłcznie do stosowania w pomieszczeniach.
- Wskazuje najbezpieczniejszą minimalną odległość lampy od powierzchni łatwopalnej.
- D** — Wskazuje maksymalną odległość lampy od powierzchni łatwopalnej.
- E** — Klasa 1 — produkt powinien być uznany.
- F** — Klasa 2 — produkt nie wymaga uznania.
- G** — Klasa 3 — oprawy SELV mogą być używane z podwówczas zasilaniem, wykorzystującym zasilanie o bardziej niskich napięciach transformatorami separacyjnymi lub sterownikami LED.
- Nie należy łączyć produktów klasy 3 z produktami klasy 1 lub 2.
- Do właścienia lampy wymagana jest wysoka napięcie startowe, nie należy zatem stosować kabla MICC do zdalnych połączzeń „od skrzynki do oprawy“. W przypadku innych zastosowań należy skorzystać z dostarczonych przez producenta wytycznych dotyczących kabli MICC.
- Abi zoptymalizować działanie lampy i stacjonarki, zalecam jest ustawienie napięcia stacjonarki oprawy według napięcia znamionowego, czyniącego, z którym w zakresie 5 V od napięcia zasilania.
- Produkty klasy 2 i 3 w oprawach metalowych nie należy montować na styku z uziemionymi przedmiotami metalowymi ani w ich pobliżu.
- H** — Oprawy nieodpowiednie do montowania na/włatwopalnych powierzchniach ani na nich.
- Produkty mają klasę szczelności IP20 (czywka), chyba że są oznaczone inaczej. Nie należy ich używać w miejscach wilgotnych ani narażonych na działanie czynników korozjacyjnych. Jeśli oprawy oświetleniowe mają być narażone na kurzu lub wilgoć, należy użyć opraw z odpowiednią klasą szczelności IP(XX).
1. Lampy szybko osiągają maksymalną temperaturę. Zalecam zachować ostrożność podczas ich regulacji, wymiany lub czyszczenia.
2. Lampy należy wymieniać tylko na lampy wskazane na etykiecie produktu.
3. Lampy wyladowcze — należy wymieniać niedziałające lampy jak najszybciej, aby uniknąć uszkodzenia osprzętu sterującego.
4. **I** — Zaszczytne przewodzące uziemianie produktu klasy II
5. **J** — Zalecamy wymieniać popękane osłony ochronne.
6. **K** — Oprawy do oświetlenia awaryjnego. Po montażu nie należy wyłączać zasilania głównego z wyłącznikami wyciskanymi. Jeśli przerwa w zasilaniu jest nieunkowniona, należy odłączyć baterię. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia baterii lub lampy. Testowanie — należy wyłączyć główną źródło zasilania i sprawdzić, czy wskaznik ładowania (LED) jest właściwy (ON). Następnie należy pozostawić oprawę do nieprzerwanego ładowania na 24 godziny, a później zasymułować przerwę w zasilaniu i sprawdzić, czy lampy będzie działać przez 3 godziny. Jeśli lampa nie będzie działać przez 3 godziny, należy powtórzyć cykl ładowania/rezadowania, ponieważ zasuwki baterii mogą ulec rozładowaniu podczas magazynowania i trzeba je dostosować do nowych warunków pracy.
7. **L** — Oprawy oświetleniowe nieodpowiednie do przykrywania materiałami utrzymującymi temperaturę.
8. Oprawy oświetleniowe należy czyścić miękką, lekko zwilżoną i namydloną śliczeczką. Nie należy używać rozpuszczalników.
9. **M** — Produkt elektryczny MUSI być poddany recyklingowi zgodnie z dyrektywą WEEE.
10. **N** — Produkt z możliwością ziemlania
11. **O** — Zgodność w zakresie szcemiowania: Kupując (lub wykorzystując) produktu który nie posiada oznaczenia szcemiowania, powinno się pamiętać, że produkt ten nie posiada oznaczenia szcemiowania. Wystarczy, aby kupujący posiadał zrozumiałą wiedzę na temat szcemiowania i zrozumiałą wiedzę na temat bezpieczeństwa. Wszystkie elementy produktu powinny posiadać oznaczenie szcemiowania.
12. **P** — Lampy fluorescencyjne mogą być szcemienniane wyłącznie po 100 godz. ciągłego świecenia.
13. **Q** — Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.
14. **R** — Źródło światła w tej oprawie nie jest wymienialne. Po zakończeniu okresu eksploatacji źródła światła należy wymienić całą oprawę.
15. **S** — Lampy fluorescencyjne mogą być szcemienniane wyłącznie po 100 godz. ciągłego świecenia.
16. **T** — Zasuwki baterii nie powinny być połączony z innymi elementami.
17. **U** — Szerokość szyny zasilającej nie powinna przekroczyć 10 mm.
18. **V** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
19. **W** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
20. **X** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
21. **Y** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
22. **Z** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
23. **A** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
24. **B** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
25. **C** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
26. **D** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
27. **E** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
28. **F** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
29. **G** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
30. **H** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
31. **I** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
32. **J** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
33. **K** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
34. **L** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
35. **M** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
36. **N** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
37. **O** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
38. **P** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
39. **Q** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
40. **R** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
41. **S** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
42. **T** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
43. **U** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
44. **V** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
45. **W** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
46. **X** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
47. **Y** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
48. **Z** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
49. **A** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
50. **B** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
51. **C** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
52. **D** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
53. **E** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
54. **F** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
55. **G** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
56. **H** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
57. **I** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
58. **J** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
59. **K** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
60. **L** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
61. **M** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
62. **N** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
63. **O** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
64. **P** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
65. **Q** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
66. **R** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
67. **S** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
68. **T** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
69. **U** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
70. **V** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
71. **W** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
72. **X** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
73. **Y** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
74. **Z** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
75. **A** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
76. **B** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
77. **C** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
78. **D** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
79. **E** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
80. **F** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
81. **G** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
82. **H** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
83. **I** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
84. **J** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
85. **K** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
86. **L** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
87. **M** — Lampy nie powinny być połączony z innymi elementami.
88. **N** — Lampy